



## Prädikat mobilrobust

Dynamisch berechnete Messgrößen sorgen  
in der Mobilautomation für Sicherheit

**Engineering mit Gewicht**  
Wechsel zum datenbank-  
basierten Engineering-System

**Start-Stopp-System**  
Hydraulik übernimmt energie-  
sparende Zusatzfunktion

**Verbundprojekt TEAM**  
Wie viel Energie kann  
Berge versetzen?

## Kolbendichtung für steigende Anforderungen von hydraulischen Zylindern

Trelleborg Sealing Solutions präsentiert eine Glyd Ring Kolbendichtung mit sehr hoher Druck- und Temperaturbeständigkeit. Der neu entwickelte Werkstoff Zurcon Z13 ist sehr hart bei gleichzeitig hervorragenden Gleitreibungseigenschaften. Als beidseitig druckbeaufschlagbare Hochdruck-Kolbendichtung hält Zurcon Z13 Glyd Ring D Temperaturen bis 120°C und Druckbelastungen bis 500 bar stand. Mit seiner Widerstandsfähigkeit eignet sich der Werkstoff auch für weniger optimierte Innenwände von hydraulischen Zylindern.

"Mit der Glyd Ring D Dichtung aus dem neuen Werkstoff Zurcon Z13 reagieren wir auf die immer weiter steigenden Anforderungen von hydraulischen Zylindern mit immer höheren Drücken", betont Jürgen Bauer, Produktentwickler von Trelleborg Sealing Solutions. Als Beispiel nennt Bauer Kräne, die immer leistungsfähiger werden, deren Hydraulikkreisläufe mit höheren Drücken arbeiten und deren Dichtungen infolgedessen immer stärker belastet werden. Die Hochdruck-Kolbendichtung ist aus dem ebenfalls neuen, widerstandsfähigen Werkstoff Zurcon Z13, der extrem hart ist, hervorragende Elastizität und Zugfestigkeit besitzt und dennoch

gute Gleitreibungseigenschaften aufweist. Sie ist verschleißfest sowie extrusions- und – für einen Polyurethanwerkstoff – weitestgehend hydrolysebeständig. Der Hersteller verspricht den zuverlässigen Einsatz in vielen modernen Hydraulikflüssigkeiten, auf neuartigen Oberflächenbeschichtungen und bei hohen Einsatztemperaturen von maximal 120°C.



[www.tss.trelleborg.com](http://www.tss.trelleborg.com)

## Magnetischer Winkelsensor für hohe EMV-Anforderungen

Der jüngste Vertreter der kontaktlosen Winkelsensoren aus dem Programm des schwäbischen Sensorikspezialisten Novotechnik ist der magnetische Winkelsensor der Baureihe RFX 6900. Mit 19 mm Höhe und einem Durchmesser von 69 mm ist er recht kompakt und lässt gut sich in der Mechanik von Bau-, Agrar- und Forstmaschinen integrieren. Er erfasst Winkel bis 360° und ist mechanisch voll durchdrehbar. Der Messwert wird redundant als analoges 4 bis 20 mA Signal ausgegeben, was auch bei größeren Leitungslängen eine sichere Übertragung gewährleistet. Für den elektrischen Anschluss stehen M12-Steckverbinder bzw. Kabelabgang zur Verfügung. Für harte Umgebungsbedingungen ist dieser Sensor gut gerüstet. Dank robustem Metallgehäuse und vergossener Elektronik erfüllt er die Anforderungen der

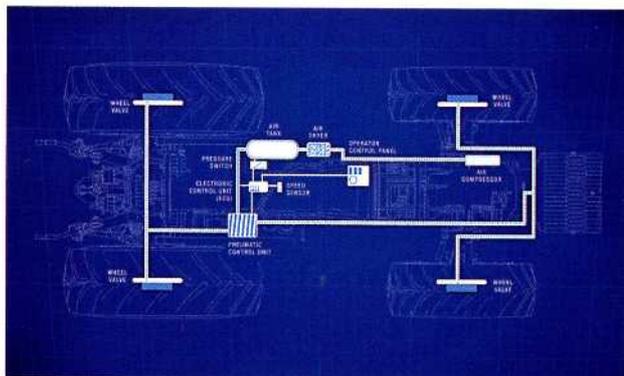


Schutzart IP67 bzw. IP69 K und eignet sich für mobile Anwendungen mit hohen EMV-Anforderungen. Der Sensor arbeitet an bordnetztauglichen Versorgungsspannungen von 9 bis 34 V; für sicherheitsrelevante Anwendungen steht zudem eine vollredundante Variante zur Verfügung.

[www.novotechnik.de](http://www.novotechnik.de)

## Zentrale Reifendruckregelanlage senkt Betriebskosten

Die zentrale Spicer Reifendruckregelanlage für landwirtschaftliche Traktoren, Mähdrescher und Feldhäcksler sorgt für verbesserte Manövrierfähigkeit und senkt den Kraftstoffverbrauch, wodurch die Kunden ihre Betriebskosten senken können. Bei der zentralen Reifendruckregelanlage Spicer CTIS kann Dana auf



mehr als zehn Jahre Produktentwicklungserfahrung und auf die im Feld bei Tausenden von Militärfahrzeugen bewährte Technik zurückgreifen, die heute im Einsatz ist. Die Reifendruckregelanlage sorgt für maximale Mobilität, passt sie doch den Reifendruck für jedes Gelände optimal an. Die Spicer CTIS befindet sich derzeit in der abschließenden Feldtestphase. Sie erhöht die Produktivität auf dem Acker durch optimierte Traktion, Lecksuche und geringere Bodenverdichtung. Zudem erhöht sie die Lebensdauer der Reifen, senkt den Kraftstoffverbrauch und erhöht die Fahrzeugstabilität beim Fahren auf der Straße. Diese Technologie macht es auch möglich, ein festgefahrenes Fahrzeug zu befreien oder Steigungen und andere extreme Bedingungen zu bewältigen, für die bisher Unterstützung erforderlich war, da sie weit mehr Einsatzmöglichkeiten bei extrem niedrigen Reifendrücken bietet.

[www.dana.com](http://www.dana.com)

## Sowohl Bremse als auch Sicherheitskupplung

Die Kern Antriebstechnik in Friedrichshafen hat eine neue Permanentmagnetbremse/ -kupplung entwickelt, die bei gleicher Leistung in mehreren Hauptkriterien verbessert wurde. Sie ist jetzt einiges schlanker bei gleicher Einbautiefe, leichter und rund ein Drittel günstiger als die Vorgängerversion. Die Neuentwicklung ist sowohl als Bremse wie auch als Sicherheitskupplung einsetzbar. Sie ist damit technisch und wirtschaftlich eine Alternative sowohl für neue Maschinen wie auch als Ersatz für andere Bremsen, da sie die gleiche Einbau-geometrie aufweist wie die vorangegangene Version. Eine weitere Anbauvariante macht die Bremse zudem noch flexibler im Einsatz. Die Bremsen sind fest eingestellt von 0,1 Nm bis 0,6 Nm erhältlich, sowie in einer feinjustierbaren Variante. Kleinere Bremsleistungen sind als Sonderausführung ebenfalls möglich.



[www.kern-motion.com](http://www.kern-motion.com)